

即時發佈

亞洲協會香港中心活化工程項目 榮獲美國建築師學會頒發享譽國際的 Architecture Award

香港 (2016 年 1 月 28 日) · 亞洲協會香港中心活化工程項目榮獲由美國建築師學會 (American Institute of Architect) 頒發的 2016 年 Institute Honor Awards for Architecture。這個殊榮是對國際知名建築師 Tod Williams 和 Billie Tsien 建築理念的肯定，他們與亞洲協會香港中心攜手將四座位於香港商業中心區的前英國軍事建築活化成文化、藝術及知識交流中心。

亞洲協會香港中心行政總監孟淑娟女士表示：「能夠獲得這個享譽盛名的獎項，我們感十分榮幸。這個文化遺址經過細心的修復、活化及轉化，成為一個歡迎本地及海外參觀者到訪的文化、藝術及知識交流中心。是次得獎不僅是對我們工作的肯定，也鼓勵我們進一步實踐我們的理念，舉辦更多精采的展覽和節目，讓所有人也可以樂在其中。」

評審團不單稱許建築師敏銳的觸角和美妙的視野，還讚譽整個重建活化項目充份發揮原有的地理優勢，並沒有過度興建。亞洲協會香港中心活化工程乃首個的香港項目獲得由美國建築師學會頒發的 Institute Honor Awards for Architecture 獎項。

三座獲評為一級歷史建築的軍用建築物由英軍在十九世紀中期興建，用作生產及儲存軍火及彈藥；另一個二級歷史建築則建於 1940 年代，由英國皇家憲兵隊特別調查組使用。四座建築物在 1990 年代被棄置並荒廢，直至香港特別行政區政府將此處交予亞洲協會香港中心作活化用途。

孟淑娟續道：「我們很感激政府給予我們這個難得的機會，活化香港其中一個重要的文化遺址，為社區注入藝術及文化養份；我們同時可以透過舉辦世界級的活動及節目來提升香港在國際教育及文化領域中的地位。」

得到香港賽馬會慈善信託基金以及其他本地及國際善長或團體的捐助，活化計劃得以加入新建環抱式的行人天橋和配以玻璃幕牆的現代接待館來連接四座歷史建築物，並保留天橋旁的叢林。

建築師有見於周邊的景致及大廈均向高空發展，遂以橫向的概念，將亞洲協會香港中心打造成城市中的綠州。在設計時更刻意改變天橋設計以保護在叢林棲身的果蝠，並顧及保育及傳承原有文化遺產、現代需要和周遭的大自然環境；因此，亞洲協會香港中心獲譽為匯聚文化、設計、時尚於一身的優秀建築榜樣。

有關詳情，請留意中心網站最新公佈：
asiasociety.org/hong-kong

亞洲協會香港中心的社交媒體連結：

Facebook: www.facebook.com/Asiasocietyhongkong

Twitter: <https://twitter.com/AsiaSocietyHK>

Instagram: @AsiaSocietyHK

- 完 -

About Institute Honor Awards for Architecture (只有英文版本)

The Institute Honor Awards for Architecture is described as “the profession’s highest recognition of works that exemplify excellence in architecture, interior architecture, and urban design.” Architects licensed in the United States are eligible for the awards but projects can be located anywhere in the world. This year the awards were chosen from roughly 500 submissions, and the selection was made by a jury comprising architects and academics. Selection criteria focuses on the AIA’s core values of sustainability and submissions were required to include a narrative describing the ways sustainable design and building performance strategies have been integrated with the project’s broader design goals. The winners will be celebrated this May at the America Institute of Architect’s national convention in Philadelphia.

關於亞洲協會

亞洲協會於 1956 年由約翰•洛克菲勒三世在紐約創立，乃非牟利、非政府的教育組織，亦是領先的學術平台，在環球領域上致力推動亞洲和美國各界人士、領袖及機構之間相互了解，加強合作關係。亞洲協會跨越藝術、商業、文化、教育與政策界別，針對當前挑戰和創造共享的未來，提供真知灼見，衍生創意點子，以及促進合作。

關於亞洲協會香港中心

亞洲協會香港中心乃亞洲協會全球十二個中心之一，於 1990 年由已故恆生銀行名譽董事長利國偉爵士與多位香港社會領袖共同創立。2012 年 2 月，亞洲協會香港中心於香港金鐘正式啟用，成為永久會址。亞洲協會香港中心做了保育、修葺及活化工程，活化了具歷史價值的前英軍建築群，在古蹟裡融合嶄新設計，並配備世界級藝術、表演及會議設施，務求提供更多元化活動讓大眾參與，當中包括演講、表演、電影播放及展覽等。

亞洲協會香港中心的麥禮賢夫人藝術館前身為前英軍軍火庫建築群中最古老的建築物，於 1863 至 1868 年間建成，其基本建築結構及特色全保留下來，巧妙地活化而成達國際水平的現代藝術展覽場地。

亞洲協會香港中心成為地區領導性知識平台，致力促進各界認識亞洲國家及其文化，以及理解對亞洲地區構成影響的環球議題，亦積極拓展地區和國際領袖與學者的網絡，為大眾提供專業而廣泛的活動，當中包括商業及政策、藝術與文化、教育等。全新的香港中心啟用以來，至今已有超過 500 場商業及政策、藝術及文化、教育及領袖活動供大眾參與，形式包括演講、座談及辯論會、展覽、表演、電影放映、會議、學校及大學活動、家庭日等。講者計有亞洲及世界各國的大使、首相、政治人物、藝術家及皇室成員，例如北京故宮博物院院長單霽翔、法國外交部長洛朗•法比尤斯、泰國詩琳通公主殿下、中國外交部副部長崔天凱及美國眾議院黑人議員核心小組等。

亞洲協會香港中心創立經費全數由本地資金贊助；而會員費用、籌款活動、以及來自個人、企業及各個基金會支持，則促進香港中心達成其使命。

傳媒查詢：

亞洲協會香港中心對外事務主管

高君倩女士

Tel: +852 2103 9513; Email: mediahk@asiasociety.org / cko@asiasociety.org

亞洲協會香港中心對外事務經理

邱銘諾先生

Tel: +852 2103 9563; Email: mediahk@asiasociety.org / jyau@asiasociety.org

亞洲協會香港中心對外事務高級主任

譚嘉怡女士

Tel: +852 2103 9559; Email: mediahk@asiasociety.org / mtam@asiasociety.org